

ПРОТОКОЛ ДОПУСКА/ИТОГОВ N:ПИ-144468 ЗАКУПОК СПОСОБОМ ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА НА ПОНИЖЕНИЕ

г. Алматы

Дата: 17.02.2015

Организатор закупок «Эйр Астана»
Заказчик закупок «Эйр Астана»

СВЕДЕНИЯ О ПРИСУТСТВИИ ЧЛЕНОВ ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ

№	Фамилия, Имя Отчество	Роль	Должность	Признак присутствия	Причина отсутствия
1.	Саттарова.А.	Председатель	И.О.Вице Президента По Закупкам	Да	
2.	Алдабергенова.Н.	Зам.председателя	Менеджер По Процедурам Закупок	Да	
3.	Кривошекова.В.	Член комиссии	И.О.Менеджера По Закупкам	Да	
4.	Мальсагова.М.	Член комиссии	Финансовый Аналитик	Да	
5.	Омаров.А.	Член комиссии	Менеджер По Вопросам Логистики И Таможенного Оформления	Да	
6.	Саримбекова.М.	Секретарь	Специалист По Процедурам Закупок	Да	

ПЕРЕЧЕНЬ ЗАКУПАЕМЫХ ТОВАРОВ, РАБОТ И УСЛУГ

Номер лота	Наименование закупаемых товаров, работ и услуг	Краткая характеристика (описание) товаров, работ и услуг с указанием СТ РК, ГОСТ, ТУ и т.д.	Количество	Сумма, выделенная для закупки без учета НДС.	Приоритет закупки
Лот №1	Услуги по письменному переводу с английского языка на русский язык	Письменный перевод с английского языка на русский язык	1	7 944 500,00	
Лот №2	Услуги по письменному переводу с казахского языка на русский язык	Письменный перевод с казахского языка на русский язык	1	2 699 000,00	
Лот №3	Услуги по письменному переводу с других языков на другие языки	Письменный перевод с других языков на другие языки	1	1 437 500,00	

СВЕДЕНИЯ О НАПРАВЛЕНИИ ЗАПРОСОВ

Запросы не направлялись

ЛОТ N:1 Услуги по письменному переводу с английского языка на русский язык

СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Сумма ценового предложения, представленного до даты и времени вскрытия	Время предоставления ценового предложения
1.	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	7 838 500,00	28.01.2015 15:03:14
2.	ТОО Ace Translations Group (Эйс Транслейшнз Груп)	Алматы ул. Богенбай батыра, 150, 5 этаж	7 940 000,00	03.02.2015 14:13:30
3.	ТОО Neotech Global	Алматы ПРОСПЕКТ АЛЬ-ФАРАБИ, дом 15, помещение 21-4В-17	7 683 250,00	03.02.2015 15:24:14
4.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	7 329 500,00	04.02.2015 12:35:18
5.	ТОО Astana School of Business and Technology	Астана, район Алматы УАЛИХАНОВА 3, ВП-4	7 790 000,00	04.02.2015 13:50:02

СВЕДЕНИЯ ОБ ОТКЛОНЕННЫХ ЗАЯВКАХ

№	Наименование потенциального поставщика	Причины отклонения заявки
1	ИП Белозеров С.А.	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(не соответствует требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки из ЕНПФ, копии дипломов не заверены нотариально, не предоставлена копия договора с нотариусом (либо подтверждение наличия штатной единицы));</i>
2	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) представлена неполная версия свидетельства о государственной регистрации юридического лица (вторая сторона документа отсутствует); 2) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 3) несоответствие требованиям технической спецификации: предоставленные выписки из ЕНПФ за период менее 5 лет);</i>
3	ТОО Ace Translations Group (Эйс Транслейшнз Груп)	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической</i>

		спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) отсутствует документ о назначении первого руководителя (решение единственного участника); 2) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг);
4	TOO Neotech Global	1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 2) несоответствие требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки с ЕНПФ, не подтвержден опыт работы в справке с места работы);
5	TOO Astana School of Business and Technology	1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 2) несоответствие требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки из ЕНПФ, тестовые переводы были предоставлены после установленного времени);

РЕШЕНИЕ ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ

Электронные закупки способом открытый тендер по лоту №1 признаны не состоявшимися по причине допуска менее двух заявок потенциальных поставщиков

ЛОТ N:2 Услуги по письменному переводу с казахского языка на русский язык

СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Сумма ценового предложения, представленного до даты и времени вскрытия	Время предоставления ценового предложения
---	--	--	--	---

1.	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	2 663 500,00	28.01.2015 15:03:14
2.	ТОО Neotech Global	Алматы ПРОСПЕКТ АЛЬ-ФАРАБИ, дом 15, помещение 21-4В-17	2 581 500,00	03.02.2015 15:24:14
3.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	2 397 500,00	04.02.2015 12:35:18
4.	ТОО Astana School of Business and Technology	Астана, район Алматы УАЛИХАНОВА 3, ВП-4	2 652 500,00	04.02.2015 13:50:02

СВЕДЕНИЯ ОБ ОТКЛОНЕННЫХ ЗАЯВКАХ

№	Наименование потенциального поставщика	Причины отклонения заявки
1	ИП Белозеров С.А.	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(не соответствует требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки из ЕНПФ, копии дипломов не заверены нотариально, не предоставлена копия договора с нотариусом (либо подтверждение наличия штатной единицы), текстовый перевод был предоставлен после установленного времени);</i>
2	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) представлена неполная версия свидетельства о государственной регистрации юридического лица (вторая сторона документа отсутствует); 2) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 3) несоответствие требованиям технической спецификации: предоставленные выписки из ЕНПФ за период менее 5 лет);</i>
3	ТОО Neotech Global	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 2) несоответствие требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки с ЕНПФ, не подтвержден опыт работы в справке с места работы);</i>
4	ТОО Astana School of Business and Technology	<i>1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ,</i>

		услуг(1) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 2) несоответствие требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки из ЕНПФ, тестовые переводы были предоставлены после установленного времени);
--	--	---

РЕШЕНИЕ ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ

Электронные закупки способом открытый тендер по лоту №2 признаны не состоявшимися по причине допуска менее двух заявок потенциальных поставщиков

ЛОТ N:3 Услуги по письменному переводу с других языков на другие языки

СВЕДЕНИЯ О ПОТЕНЦИАЛЬНЫХ ПОСТАВЩИКАХ ПРЕДОСТАВИВШИХ ЗАЯВКИ

№	Наименование потенциального поставщика	Почтовый адрес потенциального поставщика	Сумма ценового предложения, представленного до даты и времени вскрытия	Время предоставления ценового предложения
1.	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	Алматы, Алмалинский район улица Гоголя, 84А	1 425 500,00	28.01.2015 15:03:14
2.	ТОО Neotech Global	Алматы ПРОСПЕКТ АЛЬ-ФАРАБИ, дом 15, помещение 21-4В-17	1 407 500,00	03.02.2015 15:24:14
3.	ИП Белозеров С.А.	Карагандинская область, Темиртау Г.А. г. Темиртау, пр. Мира 116/1	1 062 500,00	04.02.2015 12:35:18

СВЕДЕНИЯ ОБ ОТКЛОНЕННЫХ ЗАЯВКАХ

№	Наименование потенциального поставщика	Причины отклонения заявки
1	ИП Белозеров С.А.	1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(не соответствует требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки из ЕНПФ, копии дипломов не заверены нотариально, не предоставлена копия договора с нотариусом (либо подтверждение наличия штатной единицы));
2	ТОО "Переводческое агентство "Янус"	1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической

		спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) представлена неполная версия свидетельства о государственной регистрации юридического лица (вторая сторона документа отсутствует); 2) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 3) несоответствие требованиям технической спецификации: предоставленные выписки из ЕНПФ за период менее 5 лет);
3	TOO Neotech Global	1. признание заявки на участие в тендере несоответствующей требованиям, предусмотренным пунктом 49 Правил*, за исключением случаев, несоответствия технической спецификации, когда потенциальный поставщик предлагает лучшие условия поставки товара, выполнения работ, оказания услуг, а также лучшие характеристики закупаемых товаров, работ, услуг(1) отсутствует перечень соисполнителей при оказании услуг, объем и виды передаваемых на соисполнение работ и услуг; 2) несоответствие требованиям технической спецификации: не предоставлены выписки с ЕНПФ, не подтвержден опыт работы в справке с места работы);

РЕШЕНИЕ ТЕНДЕРНОЙ КОМИССИИ

Электронные закупки способом открытый тендер по лоту №3 признаны не состоявшимися по причине допуска менее двух заявок потенциальных поставщиков

Председатель	И.О.Вице Президента По Закупкам	<u>Саттарова.А.</u>
Зам.председателя	Менеджер По Процедурам Закупок	<u>Алдабергенова.Н.</u>
Член комиссии	И.О.Менеджера По Закупкам	<u>Кривощекова.В.</u>
Член комиссии	Финансовый Аналитик	<u>Мальсагова.М.</u>
Член комиссии	Менеджер По Вопросам Логистики И Таможенного Оформления	<u>Омаров.А.</u>
Секретарь	Специалист По Процедурам Закупок	<u>Саримбекова.М.</u>

*Правила закупок товаров, работ и услуг акционерным обществом «Фонд национального благосостояния «Самрук-Қазына» и организациями, пятьдесят и более процентов голосующих акций (долей участия) которых прямо или косвенно принадлежат АО «Самрук-Қазына» на праве собственности или доверительного управления от 26 мая 2012 года (Протокол №80)